



Tartalom

II *Nem jogalkotási aktusok*

HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (EU) 2017/1842 határozata (2017. október 9.) a Tanács nyíltadat-politikájáról és a tanácsi dokumentumok további felhasználásáról 1
- ★ A Tanács (EU) 2017/1843 határozata (2017. október 9.) a Régiók Bizottságának a Finn Köztársaság által javasolt egy tagja és három póttagja kinevezéséről 5
- ★ A Tanács (EU) 2017/1844 határozata (2017. október 9.) a Régiók Bizottságának a Holland Királyság által javasolt egy tagja kinevezéséről 6
- ★ A Bizottság (EU) 2017/1845 végrehajtási határozata (2017. október 11.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (az értesítés a C(2017) 6910. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾ 7

Helyesbítések

- ★ Helyesbítés a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról, és a 922/72/EGK, a 234/79/EK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelethez (HL L 347., 2013.12.20.) 16

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Nem jogalkotási aktusok)

HATÁROZATOK

A TANÁCS (EU) 2017/1842 HATÁROZATA

(2017. október 9.)

a Tanács nyíltadat-politikájáról és a tanácsi dokumentumok további felhasználásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 240. cikkére,

mivel:

- (1) Az új információs és hírközlési technológiák példátlan lehetőségeket teremtettek a különböző forrásokból származó tartalmak összegyűjtésére és kombinálására. Az információs és tudásalapú társadalom irányába mutató tendencia minden polgár életét befolyásolja. Unió-szerte annak lehetővé tételével, hogy új módokon férjenek hozzá az ismeretekhez, illetve szerezzék meg azokat.
- (2) A közzféra információi az ismeretek és az innováció olyan fontos forrásai a magánszektorban, amelyek elősegítik, hogy a polgárok és a vállalkozások számára Európa-szerte jobb digitális szolgáltatásokat alakítsanak ki.
- (3) A Tanács és más uniós intézmények széles körben gyűjtenek, állítanak elő és terjesztenek az Unió szakpolitikáival és tevékenységi területeivel kapcsolatos információkat. Az uniós intézmények olyan dokumentumok birtokában vannak, amelyek esetében lehetséges lenne a digitális termékekben és szolgáltatásokban való további felhasználás, és amelyek hasznos tartalomforrást jelenthetnének a polgárok és a vállalkozások számára egyaránt.
- (4) A 2003/98/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ minimumszabályokat határoz meg a közzféra információinak a tagállamokban való további felhasználására vonatkozóan és arra ösztönzi a tagállamokat, hogy lépjenek túl az irányelvben meghatározott minimumszabályokon és nyíltadat-politikákat fogadjanak el.
- (5) A 2011/833/EU bizottsági határozat⁽²⁾ elfogadását követően, 2012 áprilisában az Európai Bizottság létrehozta a nyílt hozzáférésű adatok európai uniós portálját, amely egyablakos hozzáférési pontként hivatott szolgálni az uniós intézmények és más szervek adataihoz.
- (6) 2013 júniusában az EU jóváhagyta a G8-ak nyílt hozzáférésű adatokra vonatkozó chartáját, és megkezdte számos olyan, a nyílt hozzáférésű adatokkal kapcsolatos intézkedés végrehajtását, amelyeket e chartának kollektív cselekvési tervében határoztak meg.
- (7) Az Európai Tanács 2013. október 24-25-i következtetéseiben a nyílt hozzáférésű adatokkal kapcsolatban megállapította, hogy azok olyan kihasználatlan forrást jelentenek, amelyek hatalmas lehetőségeket rejtenek magukban az olyan erősebb és egymással összefüggőbb társadalmak kiépítése szempontjából, amelyek a polgárok igényeit jobban kielégítik.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2003/98/EK irányelve (2003. november 17.) a közzféra információinak további felhasználásáról (HL L 345., 2003.12.31., 90. o.).

⁽²⁾ A Bizottság 2011/833/EU határozata (2011. december 12.) a bizottsági dokumentumok további felhasználásáról (HL L 330., 2011.12.14., 39. o.).

- (8) A Tanács 2015. március 2-i következtetéseiben kiemelte, hogy az olyan eszközök és szolgáltatások, mint a nyílt hozzáférésű adatok ösztönözhetik a termelékenység növekedését és a jobb szolgáltatásokat, és ezért elő kell ezeket segíteni. Továbbá, a 2015. május 29-i következtetéseiben a Tanács arra ösztönözte az Uniót és a tagállamokat, hogy alakítsanak ki adatbarát szakpolitikai környezetet, amely elősegíti a kormányzati adatok kutatási és innovációs célú felhasználását, újrafelhasználását, valamint interoperabilitását, ugyanakkor biztosítja a szükséges adatvédelmet.
- (9) A nyílt hozzáférésű adatok európai uniós portálja jelenleg számos adatkészletet tartalmaz, valamint linkeket nyílt hozzáférésű adatokat tartalmazó tagállami portálokhoz. A Tanács 2015 óta vesz részt az uniós adatportál működtetésében, az alábbi három adatkészletet használva: a Tanács nyilvános dokumentum-nyilvántartásának metaadatai, a tanácsi dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférésre vonatkozó kérelmek metaadatai, valamint a jogalkotási aktusokról tartott tanácsi szavazások.
- (10) Eddig a Tanács kísérleti projektek keretében részt vett az uniós portál működtetésében. Mivel ezek a kísérleti projektek sikeresek voltak, a tanácsi dokumentumokra vonatkozó nyíltadat-politikát kell meghatározni ahhoz, hogy hasznosítani lehessen az eddigi tapasztalatokat, és azokat maximálisan ki lehessen aknázni, továbbá annak érdekében, hogy lehetővé tegye a Tanács számára, hogy meghatározza azokat a feltételeket, amelyek a dokumentumainak a közzétételére és további felhasználására vonatkoznak.
- (11) A tanácsi dokumentumokra vonatkozó nyíltadat-politika kialakítása javítaná az információáramlást a Tanács és a nyilvánosság között; az Unióval kapcsolatos információk szélesebb körű felhasználását és terjesztését eredményezné; javítaná a Tanács megítélését, ami a nyitottságot és az átláthatóságot illeti; továbbá fokozná a Tanács, mint közintézmény elszámoltathatóságát.
- (12) A tanácsi dokumentumokra vonatkozó nyíltadat-politikának elő kell mozdítania az olyan eszközök és alkalmazások kifejlesztését, amelyek segítik a felhasználókat a dokumentumok további felhasználás céljából való keresésében és azonosításában.
- (13) Ez a határozat nem vonatkozik azokra a dokumentumokra, amelyek esetében a Tanácsnak nem áll módjában engedélyezni a további felhasználást a harmadik felek szellemi tulajdonjogára vagy a hozzáférési jogosultságra vonatkozó tagállami szabályokkal kapcsolatban.
- (14) A tanácsi dokumentumokhoz való hozzáférés jogát továbbra is az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ szabályozza.
- (15) Ez a határozat nem érintheti a személyes adatok feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlására vonatkozó adatvédelmi szabályokat, a Tanács dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésre vonatkozó szabályokat, valamint az EU-minősített adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokat, és azokkal teljes összhangban kell végrehajtani és alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Tárgy és célkitűzés

- (1) Ez a határozat létrehozza a Tanács nyíltadat-politikáját (a továbbiakban: nyíltadat-politika), olyan elvek, feltételek és korlátozások a meghatározása révén, amelyek a Tanács birtokában lévő és általa előállított dokumentumok további felhasználására, illetve a dokumentumok további felhasználása megkönnyítésének gyakorlati eszközeire vonatkoznak, a 2. cikk (1) bekezdésében meghatározottak szerint.
- (2) A nyíltadat-politika az alábbi célokat szolgálja:
- a Tanács és a nyilvánosság közötti az információáramlás javítását; és
 - az információk széles körben való további felhasználásának megkönnyítését.

2. cikk

Hatály

- (1) Ezt a határozatot a Tanács birtokában lévő és általa előállított olyan dokumentumokra kell alkalmazni, amelyeket a Tanács nyilvánosságra hozott.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1049/2001/EK rendelete (2001. május 30.) az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.).

(2) Ezt a határozatot nem kell alkalmazni a Tanács birtokában lévő és általa előállított olyan dokumentumokra, amelyek esetében a Tanács nincs abban a helyzetben, hogy engedélyezze a további felhasználást:

a) harmadik felek szellemi tulajdonjogára; vagy

b) a hozzáférési jogosultságra vonatkozó tagállami szabályokra tekintettel.

(3) Ez a határozat nem érintheti az alábbi jogszabályokat és:

a) a személyes adatok kezelése tekintetében az egyének védelmére vonatkozó szabályokra és különösen a 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾;

b) a tanácsi dokumentumokhoz való hozzáférésre vonatkozó szabályokra és különösen az 1049/2001/EK rendeletre; és

c) az EU-minősített adatokra vonatkozó biztonsági szabályokra és különösen a 2013/488/EU tanácsi határozatra ⁽²⁾ figyelemmel kell végrehajtani és alkalmazni.

3. cikk

Fogalommeghatározások

E határozat alkalmazásában:

1. „dokumentum”:

a) bármilyen adattartalom, amely a Tanács intézményi feladatkörébe tartozó szakpolitikára, tevékenységre és döntéshozatalra vonatkozó üggyel kapcsolatos, függetlenül az adathordozó formájától (papíron vagy elektronikus formában, hangként, képként vagy audiovizuális formátumban rögzített tartalom);

b) az ilyen tartalom bármely része;

2. „további felhasználás”: dokumentumok felhasználása természetes vagy jogi személyek által, a dokumentum előállításának eredeti céljától eltérő kereskedelmi vagy nem kereskedelmi célokra;

3. „személyes adat”: a 45/2001/EK rendelet 2. cikkének a) pontjában meghatározott adat;

4. „nyílt formátum”: olyan fájlformátum, amely platformfüggetlen és a nyilvánosság számára a dokumentumok további felhasználását akadályozó bármilyen korlátozás nélkül hozzáférhetővé tettek;

5. „számítógéppel olvasható formátum”: olyan formátum, amely a benne szereplő egyedi ténymegállapítások és azok belső struktúrája – a dokumentum kellő fokú strukturáltságának köszönhetően – szoftveres alkalmazásokkal megbízhatóan azonosítható.

4. cikk

Általános elvek

A Tanács Főtitkársága (a továbbiakban: Főtitkárság) biztosítja, hogy a dokumentumokat további felhasználás céljából rendelkezésre bocsássák:

a) mindenkinek számára;

b) anélkül, hogy ehhez egyéni kérelmet kellene benyújtani a Főtitkársághoz;

c) térítésmentesen; és

d) kereskedelmi és nem kereskedelmi célokra egyaránt.

5. cikk

Megkülönböztetésmentesség és kizárólagos jogok

(1) A dokumentumok további felhasználására alkalmazandó feltételek nem lehetnek megkülönböztetőek a további felhasználás hasonló esetei körében.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 45/2001/EK rendelete (2000. december 18.) a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 8., 2001.1.12., 1. o.).

⁽²⁾ A Tanács 2013/488/EU határozata (2013. szeptember 23.) az EU-minősített adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokról (HL L 274., 2013.10.15., 1. o.).

(2) A dokumentumok további felhasználásának lehetősége nyitva áll a piac minden potenciális szereplője számára. Kizárólagos jogok nem nyújthatók.

6. cikk

A további felhasználásra vonatkozó feltételek

(1) A dokumentumokat további felhasználás céljából az alábbi megkülönböztetéstől mentes feltételekkel kell rendelkezésre bocsátani:

- a) további felhasználást végző kötelezettsége, hogy megjelölje a dokumentumok forrását;
- b) a kötelezettség, hogy a dokumentumok eredeti jelentését és üzenetét nem lehet megváltoztatni;
- c) a Tanács nem felelős a további felhasználásból eredő következményekért.

(2) A Főtitkárság szükség esetén egyéb feltételeket is alkalmazhat egy adott típusú dokumentumra.

(3) A Főtitkárság minden megfelelő intézkedést megtesz annak érdekében, hogy Tanács jogait, érdekeit és a nyilvánosság körében róla kialakult képet az összes megfelelő fórumon megóvja.

7. cikk

A rendelkezésre álló formátumok

(1) A Főtitkárság a dokumentumokat rendelkezésre bocsátja:

- a) a Tanács birtokában lévő minden létező formátumban vagy nyelvi változatban;
- b) az interneten; és
- c) amennyiben lehetséges és indokolt, nyílt és számítógéppel olvasható formátumban.

(2) A Főtitkárság nem köteles:

- a) létrehozni, kiigazítani vagy frissíteni a dokumentumokat;
- b) a dokumentumok kivonatait rendelkezésre bocsátani, amennyiben ez egy egyszerű műveleten túlmenő, aránytalan erőfeszítéssel járna;
- c) a dokumentumokat a már rendelkezésre álló nyelvi változatokon kívül más hivatalos nyelvekre lefordítani; vagy
- d) bizonyos típusú dokumentumokat továbbra is előállítani vagy a dokumentumokat további felhasználásuk céljából egy adott formátumban megőrizni.

8. cikk

Jelentés

2022. október 10-ig a Főtitkárság jelentést nyújt be a Tanácsnak e határozat alkalmazásáról, beleértve azokat a végrehajtási intézkedéseket, amelyeket a Főtitkárság annak érdekében hozott, hogy a dokumentumokat nyílt és számítógéppel olvasható formátumban, további felhasználás céljából rendelkezésre bocsássa.

9. cikk

Hatálybelépés

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2017. október 9-én.

a Tanács részéről
az elnök
S. KIISLER

A TANÁCS (EU) 2017/1843 HATÁROZATA**(2017. október 9.)****a Régiók Bizottságának a Finn Köztársaság által javasolt egy tagja és három póttagja kinevezéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 305. cikkére,

tekintettel a finn kormány javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2015. január 26-án, 2015. február 5-én, illetve 2015. június 23-án elfogadta a Régiók Bizottsága tagjainak és póttagjainak a 2015. január 26-tól 2020. január 25-ig tartó időszakra történő kinevezéséről szóló (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾, illetve (EU) 2015/994 ⁽³⁾ határozatot.
- (2) Ilpo HAALISTO hivatali idejének lejártát követően a Régiók Bizottsága egy tagjának helye megüresedett.
- (3) Veikko KUMPUMÄKI, Hannele LUUKKAINEN és Antero SAKSALA hivatali idejének lejártát követően a Régiók Bizottsága három póttagjának helye megüresedett,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács a hivatali idő hátralévő részére, azaz 2020. január 25-ig, a Régiók Bizottságába a következő személyeket nevezi ki:

a) tagként:

— Ilpo HELTIMOINEN, *Lappeenrannan kaupunginvaltuuston jäsen*,

b) póttagokként:

— Terhi KOULUMIES, *Helsingin kaupunginvaltuuston jäsen*,— Jari ANDERSSON, *Sastamalan kaupunginvaltuuston jäsen*,— Mikko AALTONEN, *Tampereen kaupunginvaltuuston jäsen*.**2. cikk**

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2017. október 9-én.

*a Tanács részéről**az elnök*

S. KIISLER

⁽¹⁾ A Tanács 2015. január 26-i (EU) 2015/116 határozata a Régiók Bizottsága tagjainak és póttagjainak a 2015. január 26-tól 2020. január 25-ig tartó időszakra történő kinevezéséről (HL L 20., 2015.1.27., 42. o.).

⁽²⁾ A Tanács 2015. február 5-i (EU) 2015/190 határozata a Régiók Bizottsága tagjainak és póttagjainak a 2015. január 26-tól 2020. január 25-ig tartó időszakra történő kinevezéséről (HL L 31., 2015.2.7., 25. o.).

⁽³⁾ A Tanács 2015. június 23-i (EU) 2015/994 határozata a Régiók Bizottsága tagjainak és póttagjainak a 2015. január 26-tól 2020. január 25-ig tartó időszakra történő kinevezéséről (HL L 159., 2015.6.25., 70. o.).

A TANÁCS (EU) 2017/1844 HATÁROZATA**(2017. október 9.)****a Régiók Bizottságának a Holland Királyság által javasolt egy tagja kinevezéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 305. cikkére,

tekintettel a holland kormány javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2015. január 26-án, 2015. február 5-én, illetve 2015. június 23-án elfogadta a Régiók Bizottsága tagjainak és póttagjainak a 2015. január 26-tól 2020. január 25-ig tartó időszakra történő kinevezéséről szóló (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾, illetve (EU) 2015/994 ⁽³⁾ határozatot.
- (2) Rogier VAN DER SANDE hivatali idejének lejártát követően a Régiók Bizottsága egy tagjának helye megüresedett,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács a hivatali idő hátralévő részére, azaz 2020. január 25-ig, a Régiók Bizottsága tagjává nevezi ki a következő személyt:

— J. (Jeannette) BALJEU, *Gedeputeerde in de provincie Zuid-Holland*.*2. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2017. október 9-én.

*a Tanács részéről**az elnök*

S. KIISLER

⁽¹⁾ A Tanács 2015. január 26-i (EU) 2015/116 határozata a Régiók Bizottsága tagjainak és póttagjainak a 2015. január 26-tól 2020. január 25-ig tartó időszakra történő kinevezéséről (HL L 20., 2015.1.27., 42. o.).

⁽²⁾ A Tanács 2015. február 5-i (EU) 2015/190 határozata a Régiók Bizottsága tagjainak és póttagjainak a 2015. január 26-tól 2020. január 25-ig tartó időszakra történő kinevezéséről (HL L 31., 2015.2.7., 25. o.).

⁽³⁾ A Tanács 2015. június 23-i (EU) 2015/994 határozata a Régiók Bizottsága tagjainak és póttagjainak a 2015. január 26-tól 2020. január 25-ig tartó időszakra történő kinevezéséről (HL L 159., 2015.6.25., 70. o.).

A BIZOTTSÁG (EU) 2017/1845 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2017. október 11.)****az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról***(az értesítés a C(2017) 6910. számú dokumentummal történt)***(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a belső piac megvalósításának céljával a Közösségen belüli kereskedelemben alkalmazható állategészségügyi ellenőrzésekről szóló, 1989. december 11-i 89/662/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 9. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel az egyes élőállatok és állati termékek Közösségen belüli kereskedelmében a belső piac megvalósításának céljával alkalmazandó állategészségügyi és tenyésztéstechnikai ellenőrzésekről szóló, 1990. június 26-i 90/425/EGK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 10. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/247 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽³⁾ a Bizottság azt követően fogadta el, hogy több tagállamban (a továbbiakban: „érintett tagállamok”) a H5 altípusba tartozó, magas patogenitású madárinfluenza kitörését észlelték, és az érintett tagállamok illetékes hatósága a 2005/94/EK tanácsi irányelv ⁽⁴⁾ 16. cikkének (1) bekezdésében előírtaknak megfelelően védő- és megfigyelési körzeteket hozott létre.
- (2) Az (EU) 2017/247 végrehajtási határozat úgy rendelkezik, hogy az érintett tagállamok illetékes hatósága által a 2005/94/EK irányelvnek megfelelően kialakított védő- és megfigyelési körzeteknek legalább a szóban forgó végrehajtási határozat mellékletében védő- és megfigyelési körzetekként felsorolt területeket magukban kell foglalniuk. Az (EU) 2017/247 végrehajtási határozat azt is előírja, hogy a védő- és megfigyelési körzetekben a 2005/94/EK irányelv 29. cikkének (1) bekezdése, illetve 31. cikke alapján alkalmazandó intézkedéseket legalább az említett végrehajtási határozat mellékletében a szóban forgó körzetekre vonatkozóan meghatározott időpontokig fenn kell tartani.
- (3) Elfogadása óta az (EU) 2017/247 végrehajtási határozat módosítására több alkalommal is sor került annak érdekében, hogy a madárinfluenzát illetően tükrözze az uniós járványügyi helyzet alakulását. Ezenkívül az (EU) 2017/696 bizottsági végrehajtási határozat ⁽⁵⁾ is módosította az (EU) 2017/247 végrehajtási határozatot, a naposcsibe-szállítmányoknak az (EU) 2017/247 határozat mellékletében szereplő területekről való feladására vonatkozó szabályok megállapítása érdekében. Ez a módosítás figyelembe vette, hogy az egyéb baromfiárukhoz viszonyítva a naposcsibék igen alacsony kockázatot jelentenek a magas patogenitású madárinfluenza terjedése szempontjából.
- (4) Az (EU) 2017/1841 bizottsági végrehajtási határozat ⁽⁶⁾ rendelkezik az arra vonatkozó feltételekről, ha a vírus terjedésének fokozott veszélye esetén a jobb járványvédelem biztosítása érdekében az érintett tagállamokban további, korlátozás alatt álló körzeteket kell létesíteni, valamint a naposcsibe és a keltetőtojás szállítmányainak bizonyos biztonsági feltételek melletti, az említett körzetekből más tagállamokba történő szállításáról. A határozat melléklete módosult, hogy tartalmazza a további, korlátozás alatt álló körzeteket.
- (5) Ezenfelül az (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosítására is több alkalommal sor került annak érdekében, hogy tükrözze az érintett tagállamok által a 2005/94/EK irányelv értelmében létrehozott védő- és megfigyelési körzetek határait érintő változásokat. Ezt a mellékletet legutóbb az (EU) 2017/1593 bizottsági

⁽¹⁾ HL L 395., 1989.12.30., 13. o.

⁽²⁾ HL L 224., 1990.8.18., 29. o.

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2017/247 végrehajtási határozata (2017. február 9.) egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről (HL L 36., 2017.2.11., 62. o.).

⁽⁴⁾ A Tanács 2005/94/EK irányelve (2005. december 20.) a madárinfluenza elleni védekezésre irányuló közösségi intézkedésekről és a 92/40/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 10., 2006.1.14., 16. o.).

⁽⁵⁾ A Bizottság (EU) 2017/696 végrehajtási határozata (2017. április 11.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat módosításáról (HL L 101., 2017.4.13., 80. o.).

⁽⁶⁾ A Bizottság (EU) 2017/1841 végrehajtási határozata (2017. október 10.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat módosításáról (HL L 261., 2017.10.11., 26. o.).

végrehajtási határozat ⁽¹⁾ módosította, miután Olaszország a H5N8 altípusba tartozó, magas patogenitású madárinfluenza Lombardia és Veneto tartomány egyes baromfitartó gazdaságaiban észlelt kitöréseiről értesítette a Bizottságot, és a 2005/94/EK irányelv értelmében létrehozta a fertőzött baromfitartó gazdaságok körüli védő- és megfigyelési körzeteket.

- (6) Az (EU) 2017/247 végrehajtási határozatnak az (EU) 2017/1593 végrehajtási határozat által történt módosítása óta Olaszország a H5N8 altípusba tartozó, magas patogenitású madárinfluenza újabb kitöréseit észlelte – szintén Lombardia és Veneto tartomány egyes baromfitartó gazdaságaiban –, és azokról értesítette a Bizottságot. Olaszország arról is értesítette a Bizottságot, hogy meghozta a 2005/94/EK irányelvben előírt szükséges intézkedéseket, beleértve a fertőzött baromfitartó gazdaságok körüli védő- és megfigyelési körzetek létrehozását.
- (7) A Bizottság megvizsgálta a H5N8 altípusba tartozó madárinfluenzának a területén való közelmúltbeli előfordulásait követően Olaszország által a 2005/94/EK irányelv alapján hozott intézkedéseket, és meggyőződött arról, hogy az Olaszország illetékes hatósága által létrehozott védő- és megfigyelési körzetek határai elegendő távolságra vannak azoktól a gazdaságoktól, amelyekben a H5N8 altípusba tartozó, magas patogenitású madárinfluenza kitörését megállapították.
- (8) Az Unión belüli kereskedelem szükségtelen megzavarásának megelőzése, valamint a harmadik országok által felállított indokolatlan kereskedelmi akadályok elkerülése érdekében minél hamarabb meg kell határozni uniós szinten, Olaszországgal együttműködve a H5N8 altípusba tartozó, magas patogenitású madárinfluenza közelmúltbeli olaszországi kitöréseit követően a 2005/94/EK irányelvvel összhangban e tagállamban létrehozott védő- és megfigyelési körzeteket. Ezért az (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletében az Olaszországra vonatkozó bejegyzést naprakésszé kell tenni, az e tagállamban a szóban forgó betegséggel kapcsolatban fennálló legújabb epidemiológiai helyzet figyelembevételére érdekében. Nevezetesen új bejegyzéseket kell beilleszteni Lombardia és Veneto tartomány egyes területeire vonatkozóan az előállt új helyzet kezelése érdekében.
- (9) Ennek megfelelően az uniós szintű regionalizáció aktualizálása érdekében indokolt úgy módosítani az (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletét, hogy az tartalmazza a magas patogenitású madárinfluenza Lombardia és Veneto tartományban észlelt újabb kitöréseit követően Olaszország által a 2005/94/EK irányelvnek megfelelően létrehozott védő- és megfigyelési körzeteket és az azokban alkalmazandó korlátozások időbeli hatályát.
- (10) Az (EU) 2017/247 végrehajtási határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (11) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az (EU) 2017/247 végrehajtási határozat melléklete e határozat mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2017. október 11-én.

a Bizottság részéről
Vytenis ANDRIUKAITIS
a Bizottság tagja

⁽¹⁾ A Bizottság (EU) 2017/1593 végrehajtási határozata (2017. szeptember 20.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 243., 2017.9.21., 14. o.).

MELLÉKLET

Az (EU) 2017/247 végrehajtási határozat melléklete a következőképpen módosul:

1. Az A. részben az Olaszországra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„Tagállam: Olaszország

A következőket magában foglaló terület:	Az alkalmazás időbeli hatálya a 2005/94/EK irányelv 29. cikke (1) bekezdésének megfelelően
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0037) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.137063 and E11.664795	2017.10.5.
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0038) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45,347216 and E11,557848	2017.10.21.
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0040) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 45,310657 E11,518548	2017.10.20.
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0039) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45,433670 E11,080676	2017.10.19.
— The area of the parts of Lombardia Region (ADNS 17/0041) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45,308910 E9,870331	2017.10.20.”

2. A B. részben az Olaszországra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„Tagállam: Olaszország

A következőket magában foglaló terület:	Az alkalmazás időbeli hatálya a 2005/94/EK irányelv 31. cikkének megfelelően
— The area of the parts of Lombardy and Emilia Romagna Regions (ADNS 17/0036) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.046214 and E10.186550	2017.10.1.–2017.10.9.
— The area of the parts of Lombardy and Emilia Romagna Regions (ADNS 17/0036) extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.046214 and E10.186550	2017.10.9.
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0037) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.137063 and E11.664795	2017.10.6.–2017.10.14.
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0037) extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.137063 and E11.664795	2017.10.14.
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0038) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45,347216 and E11,557848	2017.10.22.–2017.10.30.

A következőket magában foglaló terület:	Az alkalmazás időbeli hatálya a 2005/94/EK irányelv 31. cikkének megfelelően
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0040) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45,310657 and E11,518548	2017.10.21.–2017.10.29.
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0039) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45,433670 and E11,080676	2017.10.20.–2017.10.28.
— The area of the parts of Lombardia Region (ADNS 17/0041) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.308910 and E9.870331	2017.10.21.–2017.10.29.
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0038) extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45,347216 and E11,557848	2017.10.30.
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0040) extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45,310657 and E11,518548	2017.10.29.
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0039) extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45,433670 and E11,080676	2017.10.28.
— The area of the parts of Lombardia Region (ADNS 17/0041) extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.308910 and E9.870331	2017.10.29.”

3. A C. rész egy Olaszországra vonatkozó bejegyzéssel egészül ki:

„Tagállam: Olaszország

A következőket magában foglaló terület	Az alkalmazás időbeli hatálya a 3b. cikknek megfelelően
<ul style="list-style-type: none"> — Municipality of ACQUAFREDDA (BS) — Municipality of CALCINATO (BS): South of A4 highway — Municipality of CALVISANO (BS) — Municipality of CARPENEDOLO (BS) — Municipality of DESENZANO DEL GARDA (BS): South of A4 highway — Municipality of ISORELLA (BS) — Municipality of LONATO DEL GARDA (BS): South of A4 highway — Municipality of MONTICHIARI (BS) — Municipality of POZZOLENGO (BS): South of A4 highway — Municipality of REMEDELLO (BS) — Municipality of VISANO (BS) — Municipality of ACQUANEGRA SUL CHIESE (MN) — Municipality of ASOLA (MN) — Municipality of BAGNOLO SAN VITO (MN) — Municipality of BIGARELLO (MN) — Municipality of BORGIO VIRGILIO (MN) — Municipality of BORGOFRANCO SUL PO (MN) 	2017.11.30.”

A következőket magában foglaló terület	Az alkalmazás időbeli hatálya a 3b. cikknek megfelelően
<ul style="list-style-type: none">— Municipality of BOZZOLO (MN)— Municipality of CANNETO SULL'OGGIO (MN)— Municipality of CARONARA DI PO (MN)— Municipality of CASALMORO (MN)— Municipality of CASALOLDO (MN)— Municipality of CASALROMANO (MN)— Municipality of CASTEL D'ARIO (MN)— Municipality of CASTEL GOFFREDO (MN)— Municipality of CASTELBELFORTE (MN)— Municipality of CASTELLUCCHIO (MN)— Municipality of CASTIGLIONE DELLE STIVIERE (MN)— Municipality of CAVRIANA (MN)— Municipality of CERESARA (MN)— Municipality of COMMESSAGGIO (MN)— Municipality of CURTATONE (MN)— Municipality of DOSOLO (MN)— Municipality of GAZOLDO DEGLI IPPOLITI (MN)— Municipality of GAZZUOLO (MN)— Municipality of GOITO (MN)— Municipality of GONZAGA (MN)— Municipality of GUIDIZZOLO (MN)— Municipality of MAGNACAVALLLO (MN)— Municipality of MANTOVA (MN)— Municipality of MARCARIA (MN)— Municipality of MARIANA MANTOVANA (MN)— Municipality of MARMIROLO (MN)— Municipality of MEDOLE (MN)— Municipality of MOGLIA (MN)— Municipality of MONZAMBANO (MN)— Municipality of MOTTEGGIANA (MN)— Municipality of OSTIGLIA (MN)— Municipality of PEGOGNAGA (MN)— Municipality of PIEVE DI CORIANO (MN)— Municipality of PIUBEGA (MN)— Municipality of POGGIO RUSCO (MN)— Municipality of POMPONESCO (MN)— Municipality of PONTI SUL MINCIO (MN)— Municipality of PORTO MANTOVANO (MN)— Municipality of QUINGENTOLE (MN)— Municipality of QUISTELLO (MN)— Municipality of REDONDESCO (MN)— Municipality of REVERE (MN)— Municipality of RIVAROLO MANTOVANO (MN)	

A következőket magában foglaló terület	Az alkalmazás időbeli hatálya a 3b. cikknek megfelelően
<ul style="list-style-type: none"> — Municipality of RODIGO (MN) — Municipality of RONCOFERRARO (MN) — Municipality of ROVERBELLA (MN) — Municipality of SABBIONETA (MN) — Municipality of SAN BENEDETTO PO (MN) — Municipality of SAN GIACOMO DELLE SEGNATE (MN) — Municipality of SAN GIORGIO DI MANTOVA (MN) — Municipality of SAN GIOVANNI DEL DOSSO (MN) — Municipality of SAN MARTINO DALL'ARGINE (MN) — Municipality of SCHIVENOGLIA (MN) — Municipality of SERMIDE E FELONICA (MN) — Municipality of SERRAVALLE A PO (MN) — Municipality of SOLFERINO (MN) — Municipality of SUSTINENTE (MN) — Municipality of SUZZARA (MN) — Municipality of VIADANA (MN) — Municipality of VILLA POMA (MN) — Municipality of VILLIMPENTA (MN) — Municipality of VOLTA MANTOVANA (MN) — Municipality of BAONE (PD) — Municipality of BARBONA (PD) — Municipality of CARCERI (PD) — Municipality of CASALE DI SCODOSIA (PD) — Municipality of CASTELBALDO (PD) — Municipality of CERVARESE SANTA CROCE (PD) — Municipality of CINTO EUGANEO (PD) — Municipality of ESTE (PD) — Municipality of GRANZE (PD) — Municipality of LOZZO ATESTINO (PD) — Municipality of MASI (PD) — Municipality of MEGLIADINO SAN FIDENZIO (PD) — Municipality of MEGLIADINO SAN VITALE (PD) — Municipality of MERLARA (PD) — Municipality of MONTAGNANA (PD) — Municipality of OSPEDALETTO EUGANEO (PD) — Municipality of PIACENZA D'ADIGE (PD) — Municipality of PONSIO (PD) — Municipality of ROVOLON (PD) — Municipality of SALETTO (PD) — Municipality of SANTA MARGHERITA D'ADIGE (PD) — Municipality of SANT'ELENA (PD) — Municipality of SANT'URBANO (PD) — Municipality of TEOLO (PD) 	

A következőket magában foglaló terület	Az alkalmazás időbeli hatálya a 3b. cikknek megfelelően
<ul style="list-style-type: none"> — Municipality of URBANA (PD) — Municipality of VESCOVANA (PD) — Municipality of VIGHIZZOLO D'ESTE (PD) — Municipality of VILLA ESTENSE (PD) — Municipality of VO' (PD) — Municipality of BERGANTINO (RO) — Municipality of CASTELNOVO BARIANO (RO) — Municipality of MELARA (RO) — Municipality of ALBAREDO D'ADIGE (VR) — Municipality of ANGIARI (VR) — Municipality of ARCOLE (VR) — Municipality of BELFIORE (VR) — Municipality of BEVILACQUA (VR) — Municipality of BONAVIGO (VR) — Municipality of BOSCHI SANT'ANNA (VR) — Municipality of BOVOLONE (VR) — Municipality of BUTTAPIETRA (VR) — Municipality of CALDIERO (VR): South of A4 highway — Municipality of CASALEONE (VR) — Municipality of CASTAGNARO (VR) — Municipality of CASTEL D'AZZANO (VR) — Municipality of CASTELNUOVO DEL GARDA (VR): South of A4 highway — Municipality of CEREIA (VR) — Municipality of COLOGNA VENETA (VR) — Municipality of COLOGNOLA AI COLLI (VR): South of A4 highway — Municipality of CONCAMARISE (VR) — Municipality of ERBÈ (VR) — Municipality of GAZZO VERONESE (VR) — Municipality of ISOLA DELLA SCALA (VR) — Municipality of ISOLA RIZZA (VR) — Municipality of LAVAGNO (VR): South of A4 highway — Municipality of LEGNAGO (VR) — Municipality of MINERBE (VR) — Municipality of MONTEFORTE D'ALPONE (VR): South of A4 highway — Municipality of MOZZECANE (VR) — Municipality of NOGARA (VR) — Municipality of NOGAROLE ROCCA (VR) — Municipality of OPPEANO (VR) — Municipality of PALU' (VR) — Municipality of PESCHIERA DEL GARDA (VR): South of A4 highway — Municipality of POVEGLIANO VERONESE (VR) — Municipality of PRESSANA (VR) — Municipality of RONCO ALL'ADIGE (VR) 	

A következőket magában foglaló terület	Az alkalmazás időbeli hatálya a 3b. cikknek megfelelően
<ul style="list-style-type: none"> — Municipality of ROVERCHIARA (VR) — Municipality of ROVEREDO DI GUÀ (VR) — Municipality of SALIZZOLE (VR) — Municipality of SAN BONIFACIO (VR): South of A4 highway — Municipality of SAN GIOVANNI LUPATOTO (VR): South of A4 highway — Municipality of SAN MARTINO BUON ALBERGO (VR) — Municipality of SAN PIETRO DI MORUBIO (VR) — Municipality of SANGUINETTO (VR) — Municipality of SOAVE (VR): South of A4 highway — Municipality of SOMMACAMPAGNA (VR): South of A4 highway — Municipality of SONA (VR): South of A4 highway — Municipality of SORGÀ (VR) — Municipality of TERRAZZO (VR) — Municipality of TREVENZUOLO (VR) — Municipality of VALEGGIO SUL MINCIO (VR) — Municipality of VERONA (VR): South of A4 highway — Municipality of VERONELLA (VR) — Municipality of VIGASIO (VR) — Municipality of VILLA BARTOLOMEA (VR) — Municipality of VILLAFRANCA DI VERONA (VR) — Municipality of ZEVIO (VR) — Municipality of ZIMELLA (VR) — Municipality of AGUGLIARO (VI) — Municipality of ALBETTONE (VI) — Municipality of ALONTE (VI) — Municipality of ALTAVILLA VICENTINA (VI): South of A4 highway — Municipality of ARCUGNANO (VI): South of A4 highway — Municipality of ASIGLIANO VENETO (VI) — Municipality of BARBARANO VICENTINO (VI) — Municipality of BRENDOLA (VI): South of A4 highway — Municipality of CAMPIGLIA DEI BERICI (VI) — Municipality of CASTEGNERO (VI) — Municipality of GAMBELLARA (VI): South of A4 highway — Municipality of GRUMOLO DELLE ABBADESSE (VI): South of A4 highway — Municipality of LONGARE (VI) — Municipality of LONIGO (VI) — Municipality of MONTEBELLO VICENTINO (VI): South of A4 highway — Municipality of MONTECCHIO MAGGIORE (VI): South of A4 highway — Municipality of MONTEGALDA (VI) — Municipality of MONTEGALDELLA (VI) — Municipality of MOSSANO (VI) — Municipality of NANTO (VI) — Municipality of NOVENTA VICENTINA (VI) 	

A következőket magában foglaló terület	Az alkalmazás időbeli hatálya a 3b. cikknek megfelelően
<ul style="list-style-type: none">— Municipality of ORGIANO (VI)— Municipality of POJANA MAGGIORE (VI)— Municipality of SAREGO (VI)— Municipality of SOSSANO (VI)— Municipality of TORRI DI QUARTESOLO (VI): South of A4 highway— Municipality of VAL LIONA (VI)— Municipality of VICENZA (VI): South of A4 highway— Municipality of VILLAGA (VI)— Municipality of ZOVCENEDO (VI)	

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról, és a 922/72/EGK, a 234/79/EK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 347., 2013. december 20.)

A 779. oldalon a XV. rész a) pontjában a 0206 10 95 KN-kód leírásában:

a következő szövegrész: „Sovány és zsíros dagadó frissen vagy hűtve”

helyesen: „Rekeszizom-hártya és rekeszizom frissen vagy hűtve”.

A 779. oldalon a XV. rész a) pontjában a 0206 29 91 KN-kód leírásában:

a következő szövegrész: „Sovány és zsíros dagadó fagyasztva”

helyesen: „Rekeszizom-hártya és rekeszizom fagyasztva”.

A 779. oldalon a XV. rész a) pontjában a 0210 99 51 KN-kód leírásában:

a következő szövegrész: „Sovány és zsíros dagadó sózva, sós lében tartósítva, szárítva vagy füstölve”

helyesen: „Rekeszizom-hártya és rekeszizom sózva, sós lében tartósítva, szárítva vagy füstölve”.

A 779. oldalon a XV. rész a) pontjában a 0206 10 98 KN-kód leírásában:

a következő szövegrész: „Szarvasmarhafélék élelmezési célra alkalmas vágási mellékterméke és belsőége a sovány és zsíros dagadó kivételével, frissen vagy hűtve, kivéve a gyógyszerészeti termékek gyártására használt vágási melléktermékeket és belsőégeket”

helyesen: „Szarvasmarhafélék élelmezési célra alkalmas vágási mellékterméke és belsőége a rekeszizom-hártya és rekeszizom kivételével, frissen vagy hűtve, kivéve a gyógyszerészeti termékek gyártására használt vágási melléktermékeket és belsőégeket”.

A 779. oldalon a XV. rész b) pontjában a 0206 21 00, 0206 22 00 és 0206 29 99 KN-kód leírásában:

a következő szövegrész: „Szarvasmarhafélék élelmezési célra alkalmas vágási mellékterméke és belsőége a sovány és zsíros dagadó kivételével, fagyasztva, kivéve a gyógyszerészeti termékek gyártására használt vágási melléktermékeket és belsőégeket”

helyesen: „Szarvasmarhafélék élelmezési célra alkalmas vágási mellékterméke és belsőége a rekeszizom-hártya és rekeszizom kivételével, fagyasztva, kivéve a gyógyszerészeti termékek gyártására használt vágási melléktermékeket és belsőégeket”.

A 779. oldalon a XV. rész b) pontjában a 0210 99 59 KN-kód leírásában:

a következő szövegrész: „Szarvasmarhafélék élelmezési célra alkalmas vágási mellékterméke és belsőége, sózva, sós lében tartósítva, szárítva vagy füstölve, a sovány és zsíros dagadó kivételével”

helyesen: „Szarvasmarhafélék élelmezési célra alkalmas vágási mellékterméke és belsőége, sózva, sós lében tartósítva, szárítva vagy füstölve, a rekeszizom-hártya és rekeszizom kivételével”.

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU